

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»

(КГПУ им. В.П. Астафьева)

**МОДУЛЬ 5 "ОСНОВЫ ТЕОРИИ ПЕРВОГО
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА"**
История и культура Великобритании и США
рабочая программа дисциплины (модуля)

Квалификация **Бакалавр**
45.03.02 Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки) (о, 2023).plx
Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль) образовательной программы
Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки)

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72 Виды контроля в семестрах:
в том числе: зачеты 3
аудиторные занятия 36
самостоятельная работа 35,85
контактная работа во время
промежуточной аттестации (ИКР)
0,15

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	3 (2.1)		Итого	
	17 2/6			
Неделя	уп	рп	уп	рп
Лекции	22	22	22	22
Практические	14	14	14	14
Контактная работа (промежуточная аттестация) зачеты	0,15	0,15	0,15	0,15
Итого ауд.	36	36	36	36
Контактная работа	36,15	36,15	36,15	36,15
Сам. работа	35,85	35,85	35,85	35,85
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):

кфилн, Доцент, Исаева Татьяна Борисовна

кфилн, Доцент, Лефлер Наталья Олеговна

Рабочая программа дисциплины

История и культура Великобритании и США

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 969)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы

Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

II Английского языка

Протокол от 03.05.2023 г. № 6

Зав. кафедрой Лефлер Наталья Олеговна кфилн, доцент

Председатель НМСС(С)

17 мая 2023 г. № 3

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Формирование базовых знаний в области истории и культуры Великобритании и США с применением системного подхода к историческим фактам об указанных странах; осознание основных тенденций исторического и культурного развития Великобритании и США с учётом экстралингвистических факторов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП:	Б1.ОДП.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	История (история России, всеобщая история)
2.1.2	Иностранный язык
2.2	Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Литература Великобритании и США
2.2.2	
2.2.3	Практический курс перевода английского языка

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

:

Знать:

Уровень 1	На продвинутом уровне знает как осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Уровень 2	На базовом уровне знает как осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Уровень 3	На пороговом уровне знает как осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Уметь:

Уровень 1	На продвинутом уровне умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Уровень 2	На пороговом уровне умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Уровень 3	На базовом уровне умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Владеть:

Уровень 1	На продвинутом уровне владеет навыками осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Уровень 2	На пороговом уровне владеет навыками осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Уровень 3	На базовом уровне владеет навыками осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте практ.	Пр. подгот.	Примечание
	Раздел 1. История и культура Великобритании.							
1.1	Доисторическая Британия /Лек/	3	2	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			
1.2	Доисторическая Британия /Пр/	3	2	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			Доклад
1.3	Доисторическая Британия /Ср/	3	4	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			
1.4	Кельты и их историческое наследие. /Лек/	3	2	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			
1.5	Кельты и их историческое наследие. /Пр/	3	2	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			Тест

1.6	Кельты и их историческое наследие. /Ср/	3	4	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			
1.7	Римское завоевание в Британии. /Лек/	3	2	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			
1.8	Римское завоевание в Британии. /Пр/	3	2	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			Практическое задание
1.9	Римское завоевание в Британии. /Ср/	3	4	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			
1.10	Англо-саксонское завоевание. /Лек/	3	2	УК-4	Л2.1 Л1.1Л2.2			
1.11	Викинги на территории Великобритании. /Лек/	3	2	УК-4	Л2.1 Л1.1			
1.12	Англо-саксонское завоевание. Викинги на территории Великобритании. /Пр/	3	2	УК-4	Л2.1 Л1.1			Практическое задание
1.13	Англо-саксонское завоевание. /Ср/	3	4	УК-4	Л2.1 Л1.1			
1.14	Викинги на территории Великобритании. /Ср/	3	4	УК-4	Л2.1 Л1.1			
1.15	Нормандское завоевание. /Лек/	3	2	УК-4	Л2.1 Л1.1			
1.16	Эпоха Тюдоров. /Лек/	3	2	УК-4	Л2.1 Л1.1			
1.17	Нормандское завоевание. Эпоха Тюдоров. /Пр/	3	2	УК-4	Л2.1 Л1.1			Практическое задание
1.18	Нормандское завоевание. Эпоха Тюдоров. /Ср/	3	4	УК-4	Л2.1 Л1.1			
	Раздел 2. История и культура США.							
2.1	История первых поселенцев на территории США. Исторические события в США в 17-18 веках. /Лек/	3	4	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			
2.2	История первых поселенцев на территории США. Исторические события в США в 17-18 веках. /Пр/	3	2	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			Доклад
2.3	История первых поселенцев на территории США. Исторические события в США в 17-18 веках. /Ср/	3	4	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			
2.4	Исторические события в США в 19 веке. /Лек/	3	2	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			
2.5	Исторические события в США в 19 веке. Культурно-исторические памятники США. /Пр/	3	2	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			Тест
2.6	Исторические события в США в 19 веке. Культурно-исторические памятники США. /Ср/	3	4	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			
2.7	Культурно-исторические памятники США. /Лек/	3	2	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			
2.8	Зачетное занятие /КРЗ/	3	0,15	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			
2.9	Подготовка к зачету /Ср/	3	3,85	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2			

**5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА)
для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации**

5.1. Контрольные вопросы и задания

Примерный вариант теста (Великобритания):

1. From the European continent the British Isles are separated by:

- a. the North Sea and the Atlantic Ocean
- b. the Irish Sea and the English Channel
- c. the English Channel and the North Sea

Правильный ответ: c. the English Channel and the North Sea

2. Grasmere, Windemere, and Dove Cottage are the names associated with

- a. the Lake District
- b. the city of Manchester

c. the Yorkshire Dales

Правильный ответ: a. the Lake District

3. Which of the following is NOT a national park in Wales?

a. Brecon Beacons

b. Dartmoor

c. Snowdonia

Правильный ответ: b. Dartmoor

4. The Royal Pavillion is an architectural wonder in

a. Bath

b. Brighton

c. Bristol

Правильный ответ: b. Brighton

5. ... mark the boundary between England and Scotland.

a. The Cheviot Hills

b. The Pennines

c. The Southern Uplands

Правильный ответ: a. The Cheviot Hills

Примерный вариант теста (США):

1. Which mountain range is NOT in the USA:

a) The Appalachians;

b) The Andes;

c) The Sierra Nevada.

Правильный ответ: b) The Andes

2. What is the nickname of the American flag?

a. Stars and Stripes;

b. Union Jack;

c. Yankee

Правильный ответ: a. Stars and Stripes

3. What was the name of the first Spanish settlement in North America:

a) Jamestown;

b) St. Augustine;

c) California.

Правильный ответ: b) St. Augustine

4. The first Amerindians came from

a. Asia;

b. Africa;

c. Europe.

Правильный ответ: c. Europe.

5. What is the hottest place in the USA?

a. Colorado Plateau;

b. the Death Valley;

c. Florida.

Правильный ответ: b. the Death Valley

5.2. Темы письменных работ

Примерный перечень тем докладов:

1. The late Middle ages. The century of plagues.

2. The crisis of kingship. The Wars of the Roses.

3. Government and society of the late Middle Ages. Language and culture.

4. The new trading empire. Mary Queen of Scots. A Scottish king for England.

5. The reign of the Tudors.

6. The rule of Henry VII and political, economic and cultural events of the time.

7. The rule of Henry VIII and political, economic and cultural events of the time.

8. The rule of Edward VI and political, economic and cultural events of the time.

9. The rule of Mary I and political, economic and cultural events of the time.

10. The rule of Elizabeth I and political, economic and cultural events of the time.

11. The rule of James I and political, economic and cultural events of the time.

12. Geography, economy and political structure of modern Britain.

13. The history of the USA (main dates).

14. The main cultural attractions of the USA.

5.3. Оценочные материалы (оценочные средства)

Примерный перечень вопросов к зачету:

1. Speak about the earliest times of Britain.
2. Give the chronology of the most important historic events in pre-historic Britain.
3. Speak about the age of the Beaker people.
4. Speak about the age of the Chalk men.
5. The Celts as the early settlers of Britain.
6. The Celtic kingdoms in Ireland, Scotland and Wales and the dates of their foundation.
7. The Roman invasion and its role in the British history.
8. Roman place-names in the map of Britain.
9. Anglo-Saxon invasion in Britain and its consequences.
10. The new type of administrative division, government and society.
11. The Vikings and their impact on the British history.
12. The Edwardian epoch.
13. The Norman Conquest.
14. Appearing of Feudalism in Britain. Magna Carta.
15. The late Middle Ages. Government and society. Language and culture.
16. The Tudors' epoch. The Protestant-Catholic struggle.
17. The Stuarts' epoch. Parliament against the Crown. Civil war.
18. Speak about any sight of London.
19. Speak about any historic place of Britain.
20. Give the main dates of the American history from the times of the first settlers till the 20th century.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Адрес
Л1.1	Комарова А. И., Окс И. Ю., Колосовская В. В.	Английский язык. Страноведение: учебник для вузов	Москва: Юрайт, 2022	https://urait.ru/bcode/493267

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Адрес
Л2.1	Голицынский Ю. Б.	Великобритания: пособие по страноведению: учебное пособие	Санкт-Петербург: КАРО, 2019	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574019
Л2.2	Голицынский Ю. Б.	Соединенные Штаты Америки: пособие по страноведению: учебное пособие	Санкт-Петербург: КАРО, 2019	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610771

6.3.1 Перечень программного обеспечения

1. Microsoft® Windows® 8.1 Professional (ОЕМ лицензия, контракт № 20А/2015 от 05.10.2015);
2. Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1В08-190415-050007-883-951;
3. 7-Zip - (Свободная лицензия GPL);
4. Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);
5. Google Chrome – (Свободная лицензия);
6. Mozilla Firefox – (Свободная лицензия);
7. LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);
8. XnView – (Свободная лицензия);
9. Java – (Свободная лицензия);
10. VLC – (Свободная лицензия);

6.3.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

Elibrary.ru: электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию. Адрес: <http://elibrary.ru> Режим доступа: Свободный доступ;

Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн». Адрес: <https://biblioclub.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;

Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ». Адрес: e.lanbook.com Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;

Образовательная платформа «Юрайт». Адрес: <https://urait.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;

ИС Антиплагиат: система обнаружения заимствований. Адрес: <https://krasspu.antiplagiat.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;

Консультант Плюс /Электронный ресурс/: справочно – правовая система. Адрес: Научная библиотека Режим доступа: Локальная сеть вуза;

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Перечень учебных аудиторий и помещений закрепляется ежегодным приказом «О закреплении аудиторий и помещений в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева на текущий год» с обновлением перечня программного обеспечения и оборудования в соответствии с требованиями ФГОС ВО, в том числе:

1. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся
3. Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования
4. Перечень лабораторий.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Рекомендации по работе на лекциях:

Слушать лекции надо сосредоточено, не отвлекаясь на разговоры и не занимаясь посторонними делами. Механическое записывание отдельных фраз без их осмысления не оставляет следа ни в памяти, ни в сознании.

В ходе лекции полезно внимательно следить за рассуждениями лектора, выполняя предлагаемые им мыслительные операции и стараясь дать ответы на поставленные вопросы, надо, как говорят, слушать активно.

При этом следует вырабатывать у себя критическое отношение к существующим научным положениям, не принимать всё сказанное на веру, пытаться самостоятельно проникнуть в сущность изучаемого и стремиться обнаружить имеющиеся порой несоответствия между тем, что наблюдается, и тем, что об этом говорит теория.

Особое внимание надо обращать на указания и комментарии лектора при использовании им наглядных пособий (плакатов, схем, графиков и др.), следить за тем, что преподаватель показывает, не конспектируя в это время. Порой вид кривой графика или элемент схемы, диаграмма дает важную информацию, которую лектор анализирует. Одновременное восприятие визуально и на слух способствует лучшему усвоению.

Конспект лекций не должен представлять собой стенографическую запись её содержания. Необходимо прослушать, продумать, а затем записать высказанную лектором мысль. Дословно записывать лекцию нецелесообразно, так как в этом случае не хватает времени на обдумывание. Следует схватывать общий смысл каждого этапа или периода лекции и сжато излагать его в конспекте.

При конспектировании лекций по общественным и гуманитарным наукам важно правильно

Рекомендации по работе на практических занятиях:

Структура практического занятия может быть различной. Это зависит от учебно-воспитательных целей, уровня подготовленности обучающихся к обсуждению проблемы. Наиболее распространенной является следующая структура практического занятия:

1. Вводное выступление преподавателя, в котором он напоминает задачи семинарского занятия, знакомит с планом его проведения, ставит проблему.
2. Выступления обучающихся (сообщения или доклады по заданным темам).
3. Дискуссия (обсуждение сообщений, докладов).
4. Подведение итогов (на заключительном этапе занятия преподаватель анализирует выступления обучающихся, оценивает их участие в дискуссии, обобщает материал и делает выводы).
5. Задания для рейтингового контроля успеваемости обучающихся.

Сообщения и доклады должны быть небольшими, рассчитанными на 3-5 минут.

К практическому занятию должны готовиться все обучающиеся группы/потока. Кроме содержания выступлений, обучающимся необходимо подготовить вопросы/комментарии для обсуждения.

Рекомендации по подготовке к промежуточной аттестации:

К сдаче экзамену допускаются обучающиеся, которые выполнили весь объём работы, предусмотренный учебной программой по дисциплине.

При подготовке к экзамену конспекты учебных занятий не должны являться единственным источником научной информации. Следует обязательно пользоваться ещё учебными пособиями, специальной научно-методической литературой.

Усвоение, закрепление и обобщение учебного материала следует проводить в несколько этапов:

- а) сквозное (тема за темой) повторение последовательных частей дисциплины, имеющих близкую смысловую связь; после каждой темы - воспроизведение учебного материала по памяти с использованием конспекта и пособий в тех случаях, когда что-то ещё не усвоено; прохождение таким образом всего курса;
- б) выборочное по отдельным темам и вопросам воспроизведение (мысленно или путём записи) учебного материала; выделение тем или вопросов, которые ещё не достаточно усвоены или поняты, и того, что уже хорошо запомнилось;
- в) повторение и осмысливание не усвоенного материала и воспроизведение его по памяти;
- г) выборочное для самоконтроля воспроизведение по памяти ответов на вопросы.

Повторять следует не отдельные вопросы, а темы в той последовательности, как они излагались лектором. Это обеспечивает получение цельного представления об изученной дисциплине, а не отрывочных знаний по отдельным вопросам.

Подготовка к экзамену фактически должна проводиться на протяжении всего процесса изучения данной дисциплины. Время, отводимое в период промежуточной аттестации, даётся на то, чтобы восстановить в памяти изученный учебный материал и систематизировать его. Регулярная учёба - вот лучший способ подготовки к экзамену.